



INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION
ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE
ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
منظمة الطيران المدني الدولي
国际民用航空组织

999 UNIVERSITY STREET, MONTREAL, QUEBEC, CANADA H3C 5H7

Tel.: (514) 954-8219
Fax: (514) 954-6077

Internet: icaohq@icao.org
Sitalex: YULCAYA

Telex: 05-24513
Cables: ICAO MONTREAL

ТЕЛ.: +1 (514) 954-8161

Ref.: AN 6/42-01/84

14 сентября 2001 года

Содержание: типовая статья по безопасности полетов авиации

Требуемые действия: принять к сведению

Имею честь обратить ваше внимание на резолюцию, принятую Советом Международной организации гражданской авиации (ИКАО) 13 июня 2001 года на 8-м заседании 163-й сессии, и соответствующую типовую статью по безопасности полетов авиации. В резолюции Совета всем Договаривающимся государствам *настоятельно предлагается* включать в свои соглашения о воздушном сообщении статью по безопасности полетов авиации. В ней Договаривающимся государствам также *рекомендуется* учитывать при этом типовую статью по безопасности полетов, прилагаемую к резолюции. Экземпляры резолюции Совета и типовой статьи по безопасности полетов авиации прилагаются.

В типовой статье по безопасности полетов авиации содержатся положения, конкретно касающиеся безопасности полетов, которые государства могут включать в двусторонние или многосторонние соглашения о воздушном сообщении. Такая статья по безопасности полетов будет способствовать получению государствами гарантий в том, что иностранные воздушные суда, выполняющие полеты в их воздушном пространстве и в их аэропорты, эксплуатируются и обслуживаются в соответствии со Стандартами ИКАО. В то же время статья по безопасности полетов предоставляет в распоряжение государств стандартизированный процесс решения проблем, вызывающих обеспокоенность с точки зрения безопасной эксплуатации таких иностранных воздушных судов. Кроме того, статья по безопасности полетов, включенная в соглашение о воздушном сообщении, привлекая внимание к аспектам безопасности полетов, подчеркивает ответственность государств за осуществление адекватного контроля за обеспечением безопасности полетов при выполнении полетов авиакомпаниями.

В типовой статье ИКАО по безопасности полетов авиации отсутствуют ссылки на санкции или какие-либо другие виды наказания за несоблюдение требований, поскольку, как правило, в соглашениях о воздушном сообщении имеется статья, посвященная аспектам несоблюдения требований. Типовая статья ИКАО может быть включена в соглашение о воздушном сообщении в том виде, в котором она сформулирована, или в измененном виде в

результате исключения или добавления новых положений, которые, по мнению сторон, способствуют повышению безопасности международных воздушных перевозок, охватываемых соглашением.

Широкое использование статьи по безопасности полетов будет способствовать повышению уровня безопасности полетов авиации во всем мире, поскольку в ней подчеркивается необходимость государств соблюдать в соответствии с *Конвенцией о международной гражданской авиации* (Дос 7300) положения ИКАО, касающиеся безопасности полетов.

Примите уверения в моем совершенном уважении



Р.К. Коста Перейра
Генеральный секретарь

Прилагается:

- Дополнение А. Резолюция, принятая Советом ИКАО 13 июня 2001 года.
- Дополнение В. Типовая статья ИКАО по безопасности полетов авиации.

**РЕЗОЛЮЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ТИПОВОЙ СТАТЬИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ПОЛЕТОВ АВИАЦИИ, ПРИНЯТАЯ СОВЕТОМ ИКАО 13 ИЮНЯ 2001 ГОДА**

Совет,

принимая во внимание, что основная цель Организации по-прежнему заключается в обеспечении на всемирной основе безопасности полетов международной гражданской авиации,

принимая во внимание, что в соответствии со статьей 37 Конвенции каждое Договаривающееся государство обязуется сотрудничать в целях обеспечения максимально достижимой степени единообразия в применении правил и практики во всех областях, в которых такое единообразие будет облегчать и улучшать аэронавигацию,

принимая во внимание, что права и обязанности государств в соответствии с Чикагской конвенцией и в соответствии со Стандартами и Рекомендуемой практикой, принятыми Советом ИКАО по безопасности полетов авиации, могли бы дополнить и усилить сотрудничество между государствами,

принимая во внимание, что соглашения о воздушном сообщении представляют собой главную юридическую основу для международной перевозки пассажиров, багажа, грузов и почты,

принимая во внимание, что положения по безопасности полетов авиации должны составлять неотъемлемую часть соглашений о воздушном сообщении,

отмечая, что государствам, включающим типовую статью ИКАО по безопасности полетов в свои авиационные соглашения, ничто не мешает включать любые дополнительные или более жесткие критерии, необходимые, по мнению сторон, для оценки уровня безопасной эксплуатации воздушных судов,

настоятельно призывает все Договаривающиеся государства включать в свои соглашения о воздушном сообщении статью по безопасности полетов авиации, и

рекомендует Договаривающимся государствам учитывать типовую статью по безопасности полетов, прилагаемую к настоящей резолюции.

ТИПОВАЯ СТАТЬЯ ИКАО ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПОЛЕТОВ АВИАЦИИ

1. Каждая Сторона может в любое время обратиться с просьбой о консультациях относительно норм безопасности полетов, соблюдаемых другой Стороной, в областях, касающихся аэронавигационных средств, летного экипажа, воздушного судна и эксплуатации воздушного судна. Такие консультации проводятся в течение 30 дней после обращения с такой просьбой.
2. Если в результате таких консультаций одна Сторона находит, что другая Сторона не обеспечивает в областях, указанных в пункте 1, эффективное соблюдение и эффективный контроль за соблюдением норм безопасности полетов, соответствующих Стандартам, действующим в это время в соответствии с *Конвенцией о международной гражданской авиации* (Дос 7300), другая Сторона информируется о таких выводах и мерах, считающихся необходимыми для выполнения Стандартов ИКАО. После этого другая Сторона предпринимает соответствующие корректирующие действия в течение согласованного периода времени.
3. В соответствии со статьей 16 Конвенции Стороны также соглашаются с тем, что любое воздушное судно, эксплуатируемое авиакомпанией или от имени авиакомпании одной Стороны для полетов на территорию или с территории другой Стороны, может, находясь на территории другой Стороны, быть подвергнуто досмотру уполномоченными представителями другой Стороны при условии, что это не вызовет необоснованной задержки в эксплуатации воздушного судна. Несмотря на обязательства, упомянутые в статье 33 Чикагской конвенции, целью этого досмотра является проверка действительности соответствующей документации воздушного судна и свидетельств его экипажа и соответствия оборудования и состояния воздушного судна Стандартам, действующим в это время в соответствии с Конвенцией.
4. Если для обеспечения безопасности полетов авиакомпании необходимы безотлагательные действия, каждая Сторона сохраняет за собой право незамедлительно приостановить действие или изменить эксплуатационное разрешение, предоставленное авиакомпании или авиакомпаниям другой Стороны.
5. Любые меры одной Стороны, принимаемые в соответствии с п. 4 выше, прекращаются как только основание для принятия этих мер перестает существовать.
6. Применительно к п. 2 выше в том случае, если установлено, что одна Сторона продолжает не соблюдать Стандарты ИКАО по истечении согласованного периода времени, об этом должен уведомляться Генеральный секретарь ИКАО. Генерального секретаря необходимо также уведомлять о последующем удовлетворительном решении проблемы.